

## **Inhaltsverzeichnis**

*Maria Selig/Gerald Bernhard*

Einleitung..... 7

*Sabine Heinemann*

Artikelallomorphie im Altitalienischen oder:  
*il* – eine Erfolgsgeschichte..... 17

*Martin Becker*

Modus und expletive Negation in der Geschichte  
des italienischen Disparitätsvergleichs ..... 35

*Sarah Dessi Schmid*

Inquietudine terminologica e categoriale:  
per un approccio onomasiologico al sistema aspettuale  
dell'italiano ..... 51

*Ludwig Fesenmeier*

Kontinuität und Wandel:  
Zur Syntax und Semantik von *conoscere* und *sapere* ..... 85

*Gabriele Beck-Busse*

„Unruhe“ im Lexikon:  
Drei Vollständige Wörterbücher im Vergleich ..... 105

*Jochen Hafner/Wulf Oesterreicher*

Dynamiken der Mehrsprachigkeit:  
Königreich Neapel und Sizilien (16./17. Jahrhundert) –  
ein programmatischer Aufriss ..... 125

*Daniele Baglioni*

Die ‚unruhige‘ Sprache eines Barockabenteurers:  
die Briefe des ‚Sultans‘ Jachia an die Großherzöge  
der Toskana (1617-1635) ..... 149

*Eduardo Blasco Ferrer/Giorgia Ingrassia*

Irrequietudine e inquietudine sarda.  
L’annoso problema della normalizzazione del sardo ..... 167

*Thomas Krefeld*

*Lost in variation?*  
Auf der Suche nach der verlorenen Synchronie..... 179

*Annette Gerstenberg*

Zwischen Muttersprache und Philologie: Eine Befragung  
zur Dynamik des Sprachverhaltens von Italianistik-  
Studierenden mit italienischer Herkunft in Bochum ..... 195

*Laura Sergo*

Wissenschaftsstile und Übersetzung:  
Angleichungen und Konflikte..... 219

*Ursula Reutner/Sabine Schwarze*

Inquietudini linguistiche dello scienziato  
nell’era ‚post-accademica‘ ..... 233